

SALTER

ELECTRONIC KITCHEN SCALES

Instructions and Guarantee

BALANCE DE CUISINE ELECTRONIQUE

ELEKTRONISCHE KÜCHENWAAGE

BALANZA DE COCINA ELECTRÓNICA

BILANCIA DA CUCINA ELETTRONICA

BALANÇA DE COZINHA ELETRÓNICA

ELEKTRONISK KJØKKENVEKT

ELEKTRONISCHE KEUKENWEEGSCHAAL

ELEKTRONINEN KEITTIÖ VAAKA

ELEKTRONISK KÖKSVÅG

ELEKTRONISK KØKKENVÆGT

ELEKTROMOS KONYHAMÉRLEG

ELEKTRONICKÁ KUCHYŇSKÁ VÁHA

ELEKTRONİK MUTFAK TARTILARI

ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΕΣ ΖΥΓΑΡΙΕΣ ΚΟΥΖΙΝΑΣ

ЭЛЕКТРОННЫЕ КУХОННЫЕ ВЕСЫ

ELEKOCZNA WAGA KUCHENNA

ELEKTRONICKÁ KUCHYNSKÁ VÁHA

BATTERIES

2 x AAA. Ensure +/- terminals are the correct way round.

TO SWITCH ON

- 1) If using, place bowl on scale before switching on.
- 2) Touch **on zero** until 8888 appears on display.
- 3) Wait until display shows 0.

TO MEASURE SOLIDS

To switch between units press **kg lb** to scroll through until the desired unit is reached.
g = grammes, oz = ounces, lb = pounds

TO MEASURE LIQUIDS

To switch between units press **ml fl.oz** to scroll through until the desired unit is reached. The Aquatronic™ liquid measure feature is suitable for all water based liquids, including wine, milk, stock, cream etc. If your recipe shows litre or pint measures: 1 litre = 1000 ml, 1 pint = 20 fl.oz, 1/2 pint = 10 fl.oz, 1/4 pint = 5 fl.oz.
ml = millilitres, fl.oz = fluid ounces

Note: Oils have a lower specific gravity, which will result in a volume reading of approx +10%. If measuring oils by volume on this scale, please adjust for this accordingly.

TO ADD AND WEIGH

To weigh several different ingredients in one bowl, touch **on zero** to reset the display between each ingredient.

AUTO SWITCH OFF

Auto switch-off occurs if display shows 0 for 1 minute or shows the same weight reading for 3 minutes.

MANUAL SWITCH OFF

To maximise battery life press **off** for two seconds after use to switch off.

WARNING INDICATORS



Replace batteries



Weight Overload

CLEANING AND CARE

- Clean the scale with a slightly damp cloth. DO NOT immerse the scale in water or use chemical/abrasive cleaning agents.
- All plastic parts should be cleaned immediately after contact with fats, spices, vinegar and strongly flavoured/coloured foods. Avoid contact with acids such as citrus juices.

WEEE EXPLANATION

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

BATTERY DIRECTIVE

This symbol indicates that batteries must not be disposed of in the domestic waste as they contain substances which can be damaging to the environment and health. Please dispose of batteries in designated collection points.

GUARANTEE

This product is intended for domestic use only. Salter will repair or replace the product, or any part of this product, (excluding batteries) free of charge if within 15 years of the date of purchase, it can be shown to have failed through defective workmanship or materials. This guarantee covers working parts that affect the function of the scale. It does not cover cosmetic deterioration caused by fair wear and tear or damage caused by accident or misuse. Opening or taking apart the scale or its components will void the guarantee. Claims under guarantee must be supported by proof of purchase and be returned carriage paid to Salter (or local Salter appointed agent if outside the UK). Care should be taken in packing the scale so that it is not damaged while in transit. This undertaking is in addition to a consumer's statutory rights and does not affect those rights in any way. For UK Sales and Service contact HoMedics Group Ltd, PO Box 460, Tonbridge, Kent, TN9 9EW, UK. Helpline Tel No: (01732) 360783. Outside the UK contact your local Salter appointed agent.

PILES

2 piles AAA. Introduire la pile en veillant à respecter les polarités.

METTRE EN MARCHÉ

- 1) Placer un récipient sur la balance avant de la mettre en marche.
- 2) Appuyer sur la touche **on zero** jusqu'à ce que l'écran affiche 8888.
- 3) Attendez que 0 soit visualisé.

MESURE DE SOLIDES

Pour passer d'un élément à l'autre, appuyer sur **kg lb** pour faire défiler jusqu'à l'élément désiré. g = grammes, oz = ounces, lb = pounds

MESURE DE LIQUIDES

Pour passer d'un élément à l'autre, appuyer sur **ml fl.oz** pour faire défiler jusqu'à l'élément désiré. La fonction de mesure des liquides Aquatronic convient à tous les ingrédients contenant de l'eau (par ex. : vin, lait, bouillon, crème). Si les mesures de votre recette sont données en litres ou en pintes: 1 litre = 1000 ml, 1 pinte = 20 fl.oz, 1/2 pinte = 10 fl.oz, 1/4 pinte = 5 fl.oz. ml = millilitres, fl.oz = onces liquides

Remarque: l'huile présente une densité relative plus faible et donnera un relevé environ 10 % supérieur à la mesure réelle. Pour obtenir un volume d'huile avec cette balance, faites le calcul nécessaire.

AJOUTER ET PESER

Pour peser plusieurs ingrédients différents dans un bol, appuyer sur la touche **on zero** pour réinitialiser l'afficheur entre chaque pesage d'ingrédient.

L'ARRÊT AUTOMATIQUE

L'arrêt automatique se marhe si l'affichage montre 0 pendant 1 minute ou (une lecture de) 0 poids pendant 3 minutes.

LA MISE SUR ARRÊT

Pour optimiser la durée de vie de la batterie, appuyer pendant deux secondes sur **off** après utilisation pour arrêter.

INDICATEURS D'AVERTISSEMENT



Remplacer les piles



La balance est surchargée

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Nettoyez la balance avec un chiffon légèrement humide. SURTOUT n'immergez pas la balance dans de l'eau et n'utilisez pas de produits de nettoyage chimiques/abrasifs.
- Toutes les parties en plastique doivent être nettoyées immédiatement après un contact avec des matières grasses, des épices, du vinaigre ou des aliments fortement aromatisés/colorés. Evitez tout contact avec des acides tels que des jus de fruits citreux.

EXPLICATION WEEE

Le symbole indique que le produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets ménagers dans toute l'Union Européenne. L'élimination incontrôlée des déchets pouvant porter préjudice à l'environnement ou à la santé humaine, veuillez le recycler de façon responsable. Vous favoriserez ainsi la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour renvoyer votre appareil usagé, prière d'utiliser le système de renvoi et collection ou contacter le revendeur où le produit a été acheté. Ils peuvent se débarrasser de ce produit afin qu'il soit recyclé tout en respectant l'environnement.

DIRECTIVE RELATIVE AUX PILES ET AUX ACCUMULATEURS

Ce symbole indique que les piles et les accumulateurs ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers car ils contiennent des substances pouvant être préjudiciables pour la santé humaine et l'environnement. Veuillez utiliser les points de collecte mis à disposition pour vous débarrasser des piles et accumulateurs usagés.

GARANTIE

Ce produit est uniquement destiné à un usage domestique. Salter s'engage à réparer ou remplacer gratuitement le produit, ou toute pièce de ce produit, (à l'exclusion des piles) dans les 15 ans suivant la date d'achat s'il est prouvé que la défaillance provient d'une mauvaise qualité de fabrication ou de matériaux défectueux. Cette garantie couvre les parties mobiles qui affectent le fonctionnement de l'appareil. Elle ne couvre pas toute détérioration esthétique provoquée par l'usage normale ou tout dommage provoqué par accident ou une mauvaise utilisation. Le fait d'ouvrir ou de démonter l'appareil ou ses composants annule la garantie. Les retours sous garantie doivent être accompagnés du justificatif d'achat et expédiés en port payé à Salter (ou à un agent Salter agréé local, si en dehors du R.-U.) Il est conseillé de bien emballer l'appareil afin de ne pas l'endommager durant le transport. Cet engagement vient en complément des droits statutaires du consommateur et n'affecte ces droits en aucun cas. Hors R.-U., contactez votre agent Salter agréé local.



SALTER

HoMedics Group Ltd

PO Box 460, Tonbridge, Kent, TN9 9EW, UK.
www.salterhousewares.co.uk

IB-1023-1024-0712-01